

ici radio

RADIO-CANADA

19 août 1972 — No 15

sommaire

| | |
|--|----|
| l'art conceptuel | 2 |
| portrait d'un archéologue | 3 |
| théophile gautier et la musique | 5 |
| marcel godin dénonce le joual et la francophobie | 7 |
| de Winnipeg, écoutons des extraits de "manon" | 8 |
| festival de radio-canada | 12 |
| qu'est-ce que l'utopie | 17 |
| culture et système capitaliste | 18 |
| sur un cheval de bois | 19 |
| jean-pierre rampal poète de la flûte | 20 |
| stravinsky joué par les frères kontarsky | 21 |

Documents

CBF-FM et réseau AM
mardi 22 août, 21 heures

Dans la série Documents nous signalons à l'attention de nos auditeurs l'émission du mardi 22 août, à 21 heures à CBF-FM et au réseau AM, qui sera consacrée à l'Art conceptuel. L'animateur sera Laurent Lamy, critique d'art de Montréal.

Participeront à cette émission Françoise Faucher, Mme Joan Lowndes, du journal The Sun de Vancouver; Mme Kay Kritwiser, du journal The Globe and Mail de Toronto; Germano Celant, historien d'art; Bernard Bourgeaud, de Pariscope; Catherine Millet, Alfred Pacquement, Jean-Marc Poinot, de l'Art vivant et Olivier Nanteau, de France-Culture à l'ORTF. Cette émission est une réalisation d'Aline Legrand.

Cet horaire est diffusé intégralement à l'antenne de CBF-FM 100,7, Montréal. Un certain nombre d'émissions incluses dans cet horaire sont aussi diffusées par les postes de la chaîne française AM de Radio-Canada à l'exclusion de CBF-690, Montréal. Si vous ne demeurez pas dans le territoire couvert par l'émetteur de CBF-FM, veuillez consulter l'horaire local.

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada radio peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

STATIONS DE LA CHAÎNE AM:

CBF/690 MONTRÉAL
CBV/980 QUÉBEC
CBOF/1250 OTTAWA
CBAF/1300 MONCTON
CJBC/860 TORONTO
CBJ/1580 CHICOUTIMI
CBEF/540 WINDSOR
CBUF-FM/97,7 VANCOUVER

Edition: Société Radio-Canada
Service de la publicité
de la radio
C.P. 6000, Montréal

Rédaction: René Laporte
C. Ferland — R. Houle

Horaires: F. Ayotte

Numéro gratuit

Distribution: tél. 285-2671

Frais d'expédition à domicile: \$6.60

Tout chèque ou mandat doit être fait à
l'ordre de: **Ici Radio-Canada Radio**
et adressé à: **Periodica Inc.**

**7045, av. du Parc
Montréal 303, Québec
Tél. 274-5468**

Dépôt légal — Bibliothèque Nationale du Québec.
No D725-304

PORTRAIT D'UN ARCHÉOLOGUE

Quand on parle d'archéologie ou d'archéologues, certains esprits romantiques imaginent aussitôt des savants qui, à cheval, se promènent dans de glorieuses ruines et qui en tirent des fragments sublimes de statues ou de temples. D'autres n'y voient que poussière et archaïsme ennuyeux digne tout au plus d'intéresser quelques vieilles barbes. La vérité se situe sans doute entre les deux ou peut-être même là, où on ne la voit pas. Alors qui, mieux qu'un archéologue, pourrait nous renseigner pleinement sur cette discipline ?

C'est pourquoi Alain Pontaut est allé interviewer Jean des Gagniers qui, à l'émission **Entretiens**, à CBF-FM le lundi 21 août à 22 h 30 et au réseau AM le vendredi 25 août à la même heure, nous tracera le "*Portrait d'un archéologue*."

Directeur du département d'études anciennes de l'Université Laval, directeur des fouilles de Soloï à Chypres, Jean des Gagniers a publié quelques ouvrages dont une "*Histoire de l'île aux Coudres*" et, tout récemment, une étude sur "*l'Acropole d'Athènes*".

Après avoir passé une licence en philosophie, au moment où il voulait commencer des études d'histoire de l'art à l'École du Louvre, à Paris, Jean des Gagniers qui aimait les humanités classiques choisit de se spécialiser en art grec. De là sa vocation d'archéologue.

Dans l'ensemble, les archéologues sont aujourd'hui presque tous, si non tous, des professeurs d'archéologie dans différentes universités et ils ne consacrent qu'une partie seulement de leur vie aux fouilles dans les chantiers, soit deux ou trois mois par année environ.

L'organisation d'une fouille est assez compliquée et doit être préparée avec soin. En terre étrangère une foule de problèmes se présentent et il faut établir des relations avec le monde scientifique du pays ainsi qu'avec leurs services d'archéologie. Il faut également, ce qui est primordial, réunir des spécialistes selon la nature de la fouille en question.

Les archéologues d'aujourd'hui, bien que pourvus de moyens matériels ignorés des anciens, travaillent quand même très dur dans des conditions difficiles. Ils doivent se lever à 6 heures pour commencer leur journée à 7 heures en même temps que leurs ouvriers, dans la poussière, le vent, sous le soleil, etc. Si les

découvertes fracassantes sont rares, l'archéologue peut néanmoins retirer une immense satisfaction d'un travail de dévoilement progressif et il peut vivre un peu dans les plus beaux sites du monde.

Par ailleurs, toutes ces découvertes qui s'ajoutent graduellement les unes aux autres, changent peu à peu l'éclairage et modifient l'idée que l'on se faisait déjà, à partir de sources immenses, d'une civilisation donnée. Ainsi en est-il de l'image que l'on se faisait du monde grec à partir des 18^e et 19^e siècles. Dans le cas particulier de Mycènes, par exemple, les récentes découvertes changent tout et la chronologie est maintenant différente.

Jean des Gagniers, qui représente le Québec dans la vie archéologique internationale, n'hésite pas un instant à déclarer que les sites archéologiques au Québec sont beaucoup plus nombreux qu'on ne l'imagine et il déplore le fait que n'existe pas encore, ici, une école d'archéologie canadienne.

Tout cela est d'autant plus malheureux que l'archéologie est une science qui attire beaucoup de jeunes même si cette profession demande un long et dur apprentissage.

"Au moment où le Québec commence à être un pays reconnu à l'étranger, il apparaît de première importance que nous marquions notre présence internationale sur les grands chantiers de fouilles tout comme à Chypre présentement."

En général, les Québécois veulent progresser; et même s'il fallut partir à zéro lorsqu'il a été question d'entreprendre les premières missions archéologiques, les organisateurs furent largement encouragés.

Après avoir pris la défense des humanités classiques, Jean des Gagniers explique comment les études archéologiques sont organisées au Québec. Il commente également ses ouvrages sur la Grèce, les publications archéologiques internationales, évalue les découvertes, parle de sa spécialité la *céramologie*, décrit les fouilles de Soloï et dévoile ce qui se fait présentement au pays dans cette science.

"Portrait d'un archéologue", une émission de la série **Entretiens**, est une réalisation de Fernand Ouellette.

R.H.

THÉOPHILE GAUTIER ET LA MUSIQUE

Pour plusieurs d'entre nous, Théophile Gautier c'est avant tout un gilet rouge cerise, un surnom un peu ridicule "*le bon Théo*", et un roman d'aventures *le Capitaine Fracasse!* Toutefois, si on se donne la peine d'aller un peu plus loin, on se souvient que Gautier est le poète "*plus orfèvre que musicien*" d'*Emaux et Camées*, qu'il a lancé la théorie de "l'Art pour l'Art", que Baudelaire l'appelait "*le parfait magicien ès lettres françaises*", et que ses poèmes ont inspiré de nombreux musiciens dont Berlioz, Fauré, Duparc, Reynaldo Hahn et Manuel de Falla.

Cette année marquant le centenaire de la mort de Théophile Gautier, l'émission **Récital** a voulu souligner cet événement d'importance. Ainsi, le vendredi 25 août à 21 h 30, à CBF-FM et au réseau AM français de Radio-Canada, le baryton Bruno Laplante, accompagné au piano par Jean-Eudes Vaillancourt, interprétera plusieurs mélodies écrites sur des poèmes de Gautier.

Né à Tarbes, d'une famille légitimiste, Théophile Gautier fait ses études à Paris où il rencontre Gérard de Nerval. Puis il fréquente l'atelier de Rioult, balançant entre peinture et littérature; il opte finalement pour la seconde en 1829, à cause de sa myopie d'une part, et sous l'influence de Victor Hugo que Nerval lui a fait connaître d'autre part. Vers la même époque, il forme un "petit cénacle" dont il se souviendra plus tard, non sans humour: "*Il était de mode alors dans l'école romantique d'être pâle, livide, verdâtre, un peu cadavéreux, s'il était possible. Cela donnait l'air fatal, byronien, ... dévoré par les passions et les remords*".

Le 25 février 1830, à la première d'*Hernani*, Gautier se distingue par ses cheveux "aussi longs que ceux de Dürer" et par ce fameux gilet rouge qu'il évoquera en ces termes: "*Ce gilet, je ne l'ai mis qu'un jour et je l'ai porté toute ma vie!*" Le romantisme n'est en effet pour lui qu'un feu de paille. Très vite, il dénonce "*les clichés ridicules de la nouvelle école, l'écho trop sonore de sa phrase musicale, la sensiblerie malade de son lyrisme mélancolique*." Se désintéressant alors des Lamartine, Musset, Vigny et Hugo, Gautier évolue rapidement vers une conception inattendue, celle de "l'Art pour l'Art" qui lui fait dire, dès 1832: "*Tout ce qui est utile est laid ... Il n'y a de vraiment beau que ce qui ne peut servir*." Ce qui ne l'empêche pas de publier certains ouvrages dans lesquels se dissimule un romantisme profond, tels le roman *Mademoiselle de Maupin* ou encore le recueil lyrique *la Comédie de la Mort*. Mais en dépit du fait que *Mademoiselle de Maupin* soit romantique, Gautier se sert de ce livre pour se moquer ouvertement de l'école nouvelle et des reproches

d'immoralité adressés aux artistes, scandalisant ainsi tous les "philistins" de l'époque. Désormais, c'est dans le "culte de l'art" que le poète trouvera son idéal et sa raison d'être, devenant bientôt, avec Baudelaire, le précurseur du réalisme.

D'autre part, dès 1836, l'écrivain collabore à plusieurs journaux dont *le Mercure*, *le Figaro* et *la Charte*, travail qui lui assure, jusqu'à sa mort, la sécurité matérielle. A ceux qui lui conseillent de travailler à ses papiers un peu chaque jour, Gautier répond: "*On ne demande pas à un condamné de se faire guillotiner avant l'heure!*" rappelant par là une autre réplique aussi surprenante qu'il fit un jour aux Goncourt: "*Ça m'a toujours ennuyé d'écrire*"

Se peut-il vraiment que Gautier ait haï ce métier qu'il a exercé pendant plus de quarante ans, et avec tant de succès? Permettez-nous d'en douter; surtout quand nous revoions les innombrables chefs-d'œuvre qu'il a produits tout au long de sa fructueuse carrière: romans, poèmes, essais et critiques qui, sous sa plume, prenaient un relief, un coloris et un scintillement extraordinaires.

Mort à Neuilly en 1872, Théophile Gautier nous a laissé l'image d'un être mélancolique et désenchanté qui n'a pu supporter la défaite de la France. Cependant, il nous a aussi laissé de "fins bijoux", admirablement ciselés comme *Villanelle*, *Chanson du pêcheur*, *Tristesse*, *les Colombes*, et plusieurs autres, que les auditeurs du **Récital** du 25 août retrouveront grâce à la magnifique voix du baryton Bruno Laplante.

Nul n'est besoin de présenter longuement Bruno Laplante. Rappelons seulement que les auditeurs et les téléspectateurs de Radio-Canada ont eu l'occasion de l'entendre à maintes reprises, notamment aux émissions *Opéras-Concerts* et *Récital* de la radio, comme aussi durant les séries *les Enchanteurs* et *les Beaux Dimanches* de la télévision.

Par ailleurs, le baryton a aussi chanté dans *Carmen* de Bizet et *Gianni Schicchi* de Puccini, à la Place des Arts de Montréal, recueillant toujours d'élogieuses critiques.

Mettant en vedette Théophile Gautier et Bruno Laplante, ce **Récital** commémoratif sera diffusé le 25 août à 21 h 30, à CBF-FM et au réseau AM français de Radio-Canada.

Réalisation: Jean-Yves Contant

Charlotte Ferland

MARCEL GODIN DÉNONCE LE "JOUAL" ET LA FRANCOPHOBIE

L'écrivain Marcel Godin ne croit pas que, pour assumer leur "québécoitude", les Canadiens français soient obligés de parler "joual" et de manifester continuellement une espèce de franco-phobie, signe indubitable d'un complexe d'infériorité.

Lors de l'émission **Book-Club** du mercredi 23 août à CBF-FM à 18 h 05, l'auteur de "*la Cruauté des faibles*" expliquera à Réginald Martel pourquoi il accepte mal la sorte de racisme dont font preuve la plupart de ses compatriotes envers tout ce qui est français de France.

Cette attitude, assez répandue, surtout dans les milieux de la littérature, du théâtre, de la vie intellectuelle et même à Radio-Canada, Marcel Godin la voit comme la manifestation d'une crise de chauvinisme et comme une peur de s'ouvrir au monde francophone.

Esclaves d'une sorte de paresse intellectuelle, tous ces Québécois se refusent à assumer leur langue française et leur culture française. Indépendamment des questions d'accent ou des défaillances linguistiques, nous sommes fondamentalement de culture française.

Alors, pourquoi faire des critiques dans les journaux sur des *mauvais* livres québécois plutôt que de donner au public le goût de lire un bon livre français, belge, suisse ou malgache ?

Cette attitude négative finit par conduire à l'auto-encensement, à l'auto-satisfaction et à la médiocrité.

Etre Québécois pour Marcel Godin ne veut pas dire renier la qualité, renier sa langue et la remplacer par une sous-langue.

Notre recherche d'identité ne saurait passer par la revendication du "joual" mais par la perfection de notre langue qui est le français.

C'est un fait que nous sommes à la fois marqués par l'anglais, l'américain et le français, mais notre culture demeure française et Montherlant et Montesquieu (espérons-le) demeurent toujours au programme de nos collèges.

Marcel Godin, qui ne prétend pas imposer ses vues à qui que ce soit, souhaite que nous ne reculions pas devant les difficultés. Il espère que nous rechercherons la qualité partout, que nous nous ouvrirons au monde et que notre milieu sera plus favorable à nos vrais talents. Ainsi, les Anne Hébert, les Marie-Claire Blais etc. ne s'exileront pas à l'étranger.

Cette émission de **Book-Club** est une réalisation de Gilles Archambault.

R.H.

DE WINNIPEG, ÉCOUTONS DES EXTRAITS DE "MANON"

Depuis la première de *Manon* à l'Opéra-Comique de Paris, le 19 janvier 1884, les mélomanes aiment toujours réentendre ses airs les plus célèbres: *Adieu notre petite table*, *Ah! tuez douce image*, *Ah! je sens une pure flamme*, et combien d'autres encore. Relatant la triste histoire d'une demi-mondaine, cet ouvrage de Jules Massenet fut écrit sur un livret de Meilhac et Gille, d'après le roman de l'abbé Prévost. Chantés de nouveau cette semaine par le soprano Sylvia Saurette et le ténor Jean Bonhomme, au cours de l'émission **Orchestres canadiens**, les principaux extraits de *Manon* seront alors accompagnés par l'Orchestre de chambre de Radio-Canada à Winnipeg sous la direction de Victor Feldbrill.

Sylvia Saurette est diplômée de l'Ecole de musique Vincent-d'Indy. Depuis, elle a donné de nombreux récitals, tant à la radio qu'à la télévision de Radio-Canada. Comme soliste, elle a chanté dans plus d'une douzaine d'oratorios, genre qu'elle "ressent profondément et qui convient à son caractère."

Gagnante du Concours national de musique de Radio-Canada en 1961, la chanteuse fit ses débuts à l'opéra en 1966, au Festival d'été de Stratford, où son interprétation du rôle de Donna Anna du *Don Juan* de Mozart fut particulièrement remarquée. Invitée, par la suite, de l'Opéra d'Etat de Hambourg dirigé par Leopold Ludwig, Sylvia Saurette fit partie de la distribution de plusieurs ouvrages lyriques, notamment *la Flûte enchantée*, *Parsifal* et *le Trouvère*.

De retour au pays, le soprano a participé comme soliste à quelques concerts de l'Orchestre symphonique de Montréal, de même qu'à des *Opéras-Concerts* présentés par Radio-Canada en la salle Claude-Champagne.

Quant à Jean Bonhomme, les critiques s'accordent à lui reconnaître un très joli timbre et une aisance remarquable. Elève de Raoul Jobin, de George Lambert et d'Herman Geiger-Torel, le ténor a chanté en 1964 au Festival d'été de Stratford, dans le rôle de Don Basilio du *Mariage de Figaro*; puis en 1965, au Sadler's Wells de Londres, dans celui de Pinkerton de *Madame Butterfly*. Aujourd'hui, Jean Bonhomme est soliste attitré du Covent Garden de Londres.

Ces deux interprètes de chez nous qui ont déjà eu l'occasion de chanter ensemble dans "Une soirée à l'Opéra" de l'OSM, sauront de nouveau nous charmer lors de cette émission **Orchestres canadiens** de CBF-FM, le samedi 19 août à 20 h 30. Egalement au programme: l'Ouverture de l'opéra *Mignon* d'Ambroise Thomas. Réalisation: Marc Perron

C.F.

horaires

cbf/fm 100.7

SAMEDI

19 août

- 7 h 00 — RADIOJOURNAL
7 h 05 — EN VEDETTE
8 h 00 — RADIOJOURNAL
8 h 05 — AU JOUR LE JOUR
9 h 00 — RADIOJOURNAL
9 h 03 — LEUR VIOLON D'INGRES

Invité: Léandre Bergeron.

Thème de "L'Attente": Denis Tremblay et Philippe Gagnon. — "La poesia es un arma" (Gongora): Pasca Ibanez. — "La Corriveau" (Vigneault): Pauline Julien. — "Les Jésuites" (Bergeron): Robert Lavaill. — "Y'a sa Pichou" (Charlebois): Denis Tremblay et Philippe Gagnon. — "Parle encore": Luc Cousineau et Louis Gauthier. — "Peace Train" (Stevens): Cat Stevens. — "Mon cœur de chat sauvage" (Bergeron): Luc Cousineau.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 00 — MUSIQUE CANADIENNE
"Rituel de l'espace" (François Morel): orch. des Petites Symphonies de Radio-Canada, dir. Roland Leduc. — Concerto no 1 (Oscar Morawetz): Anton Kuerti, piano, et orch. symph. de Radio-Canada, dir. Jean Beaudet. — "Symphonie gaspésienne" (Claude Champagne): orch. symph. de Montréal, dir. Jean Beaudet.

11 h 00 — GRAVURES IMMORTELS

Extr. des "Noces de Figaro", d' "Idoménée", et de "Don Juan" (Mozart): Elisabeth Schwarzkopf, soprano, et orch. Philharmonia, dir. John Pritchard. — Extr. de "Don Juan" (Mozart); de "La Dame blanche" (Boieldieu); de "L'elisir d'amore" (Donizetti), et de "La Traviata" (Verdi): Fritz Wunderlich, ténor. — "Exsultate jubilate", K. 165 (Mozart): Elisabeth Schwarz-

kopf, soprano et orch. Philharmonia, dir. Walter Susskind.

12 h 00 — RADIOJOURNAL

12 h 05 — CONCERT POPULAIRE
"Symphonia domestica" (Strauss): orch. philh. de Los Angeles, dir. Zubin Mehta. — "Danse des sept voiles", extr. de "Salomé" (Strauss): orch. philh. de Vienne, dir. Herbert von Karajan.

Animatrice: Janine Paquet.

13 h 00 — RADIOJOURNAL

13 h 10 — POUR LE CLAVIER
Variations sur "Ah! vous dirais-je maman", K. 265; Sonate no 4, K. 282; "Suite dans le style de Haendel", K. 399; Sonate no 11, K. 331, et Fantaisie, K. 397 (Mozart): Walter Gieseking, piano.

14 h 00 — OPERA DU SAMEDI

"La Flûte enchantée", opéra en deux actes de Mozart.

Distribution: Nicolai Gedda (Tamino); Gundula Janowitz (Pamina); Walter Berry (Papageno); Ruth-Margret Pütz (Papagena); Gottlob Frick (Sarastro); Lucia Popp (Reine de la nuit); Gerhard Anger (Monostatos); chœurs et orch. Philharmonia, dir. Otto Klemperer.

17 h 30 — LES GRANDES RELIGIONS

Sujet: "Le Culte réformé".

Entretiens avec les pasteurs René Hubert et Edmond Perret.

Interviewer: Jean-Christophe Malan.

18 h 00 — RADIOJOURNAL

18 h 10 — BALLADES

"Les Romances de Magelone", op. 33 (Brahms): Bernard Kruysens, baryton; Noël Lee, piano.

19 h 00 — LES INTERPRETES CANADIENS

Symphonie en ré majeur (Cherubini):

orch. de chambre de Vancouver, dir. John Avison. — "Carnaval", op. 9 (Schumann); Constance Channon Douglass, piano.

20 h 00 — RADIOJOURNAL

**20 h 03 — Les GRANDS ORCHES-
TRES POPULAIRES**

Thème de "The Fox" (Schiffirin); "Laura" (Radsin); "Girl Crazy", "The Man I Love" et "Fascinatin' Rhythm" (Gershwin); "Lady Madonna" (Lennon); "The Gentle Rain" (Dubey); "Greensleeves" (anon.), et "Mrs. Robinson" (Simon); orch. d'André Kostelanetz.

**20 h 30 — ORCHESTRES CANA-
DIENS**

Ouv. de "Mignon" (Thomas) et "Adieu, notre petite table", "Ah! fuyez, douce image" et "Ah! je sens une pure flamme", extr. de "Manon" (Massenet); Sylvia Saurette, soprano; Jean Bonhomme, ténor, et orch. de chambre de Radio-Canada à Winnipeg, dir. Victor Feldbrill.

Voir article en page 8.

21 h 00 — ROMANCE

"Chants sans parole" (Mendelssohn); Janine Lachance, piano. — "Il core vidono", extr. de "Cosi fan tutte" (Mozart); "Chanson triste" (Duparc); "La jeune nonne" et "Engourdissement" (Schubert); "Les Larmes" et "Les Berceaux" (Fauré); "Beau soir" (Debussy); "Deep River" (arr. Burleigh); Suzanne Sénécal, soprano, et Robert Savoie, baryton.

Présentateur: Jean-Paul Nolet.

21 h 30 — RYTHMES

"This Guy's in Love with You"; "Who Is Gonna Love Me"; "Wives and Lovers"; "A House Is Not a Home"; "Trains and Boats and Planes"; "Always Something There to Remind Me"; "Do You Know the Way to San Jose"; "What the World Needs Now Is Love"; "Alfie" et "The Look of Love" (Bacharach et David); Peter Nero, piano; orch., dir. Nick Perito; arran. Peter Nero et Frank Hunter.

22 h 00 — JAZZ VARIETES

"Torino" (Garisto); "Sound Machine" (Allen); "Goin' Out of My Head" (Randazzo); "Can't Take my Eyes off You" (Crewe); "Spooky" (Sharpe); "125th Street and 7th Avenue" (Nelson); "Green Tambourine" (Pinz); Steve Allen. — "Love Cry", "Ghosts", "Omega", "Dancing Flowers", "Bells" et "Love Flower" (Aylor); Albert Aylor et son groupe. — "The Dock of the Bay" (Redding); "Goin' Great" (Applebaum); "Things I Should Have Said", "Go Fly a Kite", "Melissa" et "Last Night" (Allen); Ens. Nelson-Allen.

23 h 00 — RADIOJOURNAL

**23 h 03 — LES CHEFS-D'OEUVRE DE
LA MUSIQUE**

Symphonie no 2 (Scriabine); orch. symph. de l'URSS, dir. Eugène Svetlanov. — Valses, op. 64 nos 1, 2 et 3 (Chopin); Sergio Fiorentino, piano.

0 h 00 — RADIOJOURNAL

0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT

Hymne au dieu suprême des Incas.

0 h 08 — AU FIL DE LA NUIT

1 h 00 — RADIOJOURNAL

DIMANCHE

20 août

7 h 00 — RADIOJOURNAL

7 h 05 — LE MATIN DE LA FETE

Animateur: Jacques Houde.

8 h 00 — RADIOJOURNAL

8 h 05 — AU JOUR LE JOUR

9 h 00 — RADIOJOURNAL

9 h 03 — L'HEURE DU CONCERTO

Concerto no 5, "Empereur", op. 73 (Beethoven); Arthur Rubinstein, piano, et orch. symph. de Boston, dir. Erich Leinsdorf. — Concerto, op. 101 (Haydn); Maurice Gendron, violoncelle, et orch. symph. de Vienne, dir. Jonathan Sternberg.

**10 h 00 — AU TEMPS DES CATHE-
DRALES**

12 h 00 — RADIOJOURNAL

12 h 05 — CONCERT POPULAIRE

"Russlan et Ludmilla" (Glinka); orch.

symph. de Londres, dir. Stanley Black. — "Concertino da camera" (Ibert) et Concerto pour saxophone et orch. à cordes (Glazounov); Vincent Abato et orch., dir. N. Pickering. — Quintette en forme de chœurs et Bachianas Brasileiras no 6 (Villa-Lobos); New York Woodwind Quintet. — "Clair de lune" (Debussy); orch. symph. de Londres. Animatrice: Janine Paquet

13 h 00 — RADIOJOURNAL

13 h 10 — POUR LE CLAVIER

Trois pièces pour piano quatre mains; Cinq pièces pour piano quatre mains; Concerto pour deux pianos seuls, et Sonate pour deux pianos (Stravinsky); Alfons et Aloys Kontarsky, piano. *Voir article en page 21.*

14 h 00 — BALLADE ET FANTAISIE

Animateur: Pierre Perreault.

17 h 00 — ENTRE CHIEN ET LOUP

Animateur: Guy Ferron.

17 h 30 — BANC D'ESSAI

Invité: Consortium de Montréal: Nicholas Goursky, flûte à bec; Louise Meynaud et Jean-François Riochet, violons et Michel Meynaud, clavecin.

Sonate en fa majeur pour flûte à bec alto, violon et continuo (Telemann).

Concerto en la mineur pour flûte à bec, deux violons et continuo (Vivaldi).

— Quatuor en sol majeur, pour flûte à bec alto, deux violons et continuo (Telemann).

18 h 00 — RADIOJOURNAL

18 h 10 — MUSIQUE DES NATIONS

Concerto pour piano et orch. (Constantinescu): Valentin Gheorghiu et orch. de l'ORTF, dir. Constantin Silvestri.

— Danses roumaines (Bartók): Ens. I Musici.

— "Le Pas d'acier" (Prokofiev): orch. de l'Utah, dir. Maurice Abravanel.

19 h 00 — RADIOJOURNAL

19 h 03 — CHRONIQUE DU

DISQUE

Léopold Simoneau commente: extr. d'"Ariane à Naxos" (Strauss): Roberta Peters et Leonie Rysanek, sopranos, et orch. de Vienne, dir. Erich Leinsdorf.

— Magnificat en ré majeur (Bach): chœur de Lausanne, dir. Michel Corboz.

Animateur: Henri Bergeron

20 h 00 — RADIOJOURNAL

20 h 03 — INTEGRALE

Oeuvres d'Igor Stravinsky.

"Petrouchka": orch. symph. Columbia, dir. du compositeur.

— Sérénade en la (1925); "Piano-Rag-Music" (1919); Tango (1940) et "Circus Polka" (1942): Noël Lee, piano.

— Trois pièces pour quatuor à cordes: Quatuor tchèque.

— Symphonie en trois mouvements: orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.

— "Ebony Concerto": Columbia Jazz Combo, dir. du compositeur.

— "Symphonie de psaumes": orch. symph. de Radio-Canada et les Festival Singers de Toronto, dir. du compositeur.

22 h 00 — INTERMEZZO

Sonate no 1 pour flûte et clavecin (Bach): Jean-Pierre Rampal et Robert Veyron-Lacroix.

— Lieders de Schubert et de Strauss: Elisabeth Harwood.

— Sonate no 1 en si mineur pour violon et clavecin (Bach): Reinhold Barchet et Robert Veyron-Lacroix.

23 h 00 — RADIOJOURNAL

23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE

Quatuor, op. 25 (Brahms): Georges Szolchany, pianiste et membres du Quatuor à cordes de Hongrie.

— Sonate pour deux hautbois et basse continue (Haendel): Renner, Keller, Neumeyer et Bocher.

— Fantaisie en do majeur (Haydn): Wilhelm Backhaus, piano.

0 h 00 — RADIOJOURNAL

0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT

Prière recueillie chez les primitifs d'Amérique centrale.

LUNDI

7 h 00 — RADIOJOURNAL

7 h 05 — AU JOUR LE JOUR

8 h 00 — LE MONDE CE MATIN

8 h 15 — AU JOUR LE JOUR

9 h 00 — RADIOJOURNAL

9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE

"Gros plan sur Pierre Dudan".

Animateur: Jean-Paul Nolet.

9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE

Animateur: Jean Deschamps.

10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS

"Boléro" (Ravel): orch. de Paris, dir. Charles Munch.

— Sonate no 2, op. 36 (Rachmaninov): John Ogdon, piano.

— "Pavane à cinq" (Franck): Ens. Musica Antiqua de Vienne, dir. René Clemencic.

— Symphonie no 6, K. 43 (Mozart): Camerata Academica du Mozarteum de Salzbourg, dir. Bernard Paumgartner.

— Quatuor à cordes, op. 76 (Haydn): Fine Arts Quartet.

— "Sonatine bureaucratique" (Satie): Aldo Ciccolini, piano.

— Thème et variations de la Sonate, op. 11 no 4 (Hindemith): Walter Traempler, alto et Ronald Turini, piano.

— Concerto en sol majeur pour flûte, instr. à cordes et basse continue (C.P.E. Bach): Hans-Martin Linde et ens. à cordes du Festival de Lucerne, dir. Rudolf Baumgartner.

— "Sonatine bureaucratique" (Satie): Aldo Ciccolini, piano.

— Thème et variations de la Sonate, op. 11 no 4 (Hindemith): Walter Traempler, alto et Ronald Turini, piano.

— Concerto en sol majeur pour flûte, instr. à cordes et basse continue (C.P.E. Bach): Hans-Martin Linde et ens. à cordes du Festival de Lucerne, dir. Rudolf Baumgartner.

— "Sonatine bureaucratique" (Satie): Aldo Ciccolini, piano.

— Thème et variations de la Sonate, op. 11 no 4 (Hindemith): Walter Traempler, alto et Ronald Turini, piano.

— Concerto en sol majeur pour flûte, instr. à cordes et basse continue (C.P.E. Bach): Hans-Martin Linde et ens. à cordes du Festival de Lucerne, dir. Rudolf Baumgartner.

— "Sonatine bureaucratique" (Satie): Aldo Ciccolini, piano.

— Thème et variations de la Sonate, op. 11 no 4 (Hindemith): Walter Traempler, alto et Ronald Turini, piano.

21 août

11

CBC Concerts

at the

JMC Orford Arts Centre

August 16, 1972

Les Concerts de Radio-Canada

au

Centre d'Art J.M.C. d'Orford

le 16 août 1972

Born in Chelm, Poland, **Ida Haendel** began to play the violin at the age of three and at seven was awarded first prize in an international competition. During the Second World War, she toured England giving recitals and at the same time continuing her studies with Carl Flesch. She has also worked with Georges Enesco, the composer of one of tonight's works. Ida Haendel has played under some of the world's best-known conductors, including Szell, Klemperer, Kubelik, Markevitch and Beecham. Her repertoire includes all the greatest violin works, many of which she has recorded. She has recently made a European tour. A Canadian citizen, Ida Haendel commutes between London and Montreal.

Montreal-born **Ronald Turini** is presently at the height of a brilliant international career as a concert pianist. He began his musical studies at the age of four and was a seasoned concert performer before he was out of his teens. He is a graduate of the Conservatoire de Musique et d'art dramatique de Montréal and has studied in New York under Isabelle Vengerova, Olga Stremmillo and the great Vladimir Horowitz. He has won many international awards, including the Bolzano and Geneva Competitions in 1958 and the Queen Elizabeth of Belgium Competition in 1960. He made his Carnegie Hall debut in 1961 and since then has made several tours of countries in North and South America, Europe and Asia giving recitals and appearing as soloist. He has achieved great renown in the Soviet Union, which he has toured on three occasions. Ronald Turini has given countless recitals in Canada and the United States making his broadcasting debut on CBC Radio 25 years ago when he was billed as "a promising Quebec pianist who has shown remarkable talent."

Originaire de Pologne, **Ida Haendel** joue du violon dès l'âge de trois ans. Quatre années se sont à peine écoulées qu'elle remporte déjà un premier prix à un concours international. Elève de Carl Flesch durant la seconde guerre mondiale, la jeune fille effectue une tournée de récitals en Angleterre. Par la suite, c'est avec Georges Enesco qu'elle poursuit ses études.

Reconnue dans le monde entier comme l'une des grandes violonistes de notre génération, Ida Haendel a joué sous la direction des plus grands chefs d'orchestre du monde, notamment Kubelik, Klemperer, Szell, Markevitch et Beecham. Au lendemain de son interprétation du *Concerto* de Sibelius à Helsinki en 1949, le compositeur lui écrit en ces termes: "Je vous félicite pour votre grand succès. Mais avant tout, je me félicite d'avoir trouvé pour mon œuvre, une interprète de votre classe."

Aujourd'hui, établie à Montréal, Ida Haendel se produit régulièrement en concert, tant au Canada qu'à l'étranger, recueillant partout les plus élogieuses critiques.

Pour sa part, le pianiste **Ronald Turini** a déjà derrière lui une longue carrière. Invité de plusieurs pays d'Europe, d'Asie, d'Amérique du Nord et d'Amérique du Sud, le virtuose fit, entre autres, trois tournées de l'URSS où, en 1962, il joua avec l'Orchestre symphonique de Montréal, sous la direction de Jacques Beaudry et de Zubin Mehta.

Au cours des dernières années, l'artiste a eu l'occasion de se produire à maintes reprises, tantôt au Canada, tantôt aux États-Unis.

Jusqu'à maintenant et bien qu'il n'ait aucune préférence, Turini a donné plus de récitals que de concerts. Quant à son répertoire, il se compose d'œuvres allant du classique au contemporain, avec une attrance marquée pour le romantique.

IDA HAENDEL, violon
RONALD TURINI, piano

PROGRAMME

Sonate no 5 en sol mineur/G minor Corelli
adagio-vivace-adagio
adagio cantabile-vivace
giga (allegro con delicatezza)

Sonate no 1 en sol majeur/G major Brahms
vivace ma non troppo
adagio
allegro molto moderato

Chaconne (de la Partita no 2) Bach

ENTRACTE

Sonate no 3 en la mineur, op. 25/A minor Enesco
moderato malinconico
andante sostenuto e misterioso
allegro con brio, ma non troppo mosso

Réalisation Production: Kit Kinnaird

Ce concert sera radiodiffusé ultérieurement au réseau anglais de Radio-Canada dans la série Musicscope du jeudi soir et aussi au réseau français.

This concert will be broadcast on the CBC's English radio network on the program *Musicscope*, heard on Thursday evenings, and on the French network, on dates to be announced.

bre", op. 40 (Saint-Saëns): Marie-Claire Alain, et orch. national de l'ORTF, dir. Jean Martinon. — "Pavane de la belle au bois dormant", "Tom Pouce" et "L'Impératrice des pagodes", extr. de "Ma mère l'Oye" (Ravel): Walter et Beatriz Klien, pianos.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

14 h 00 — LES PLUS BELLES PAGES DE L'OPERA

Extr. de "Robinson Crusôé"; de "La Grande duchesse de Gérolstein" et des "Contes d'Hoffmann" (Offenbach); de "Dinorah" (Meyerbeer); de "Louise" (Charpentier); de "Manon Lescaut" et de "Fra Diavolo" (Auber); des "Pêcheurs de perles" (Bizet) et de "Cendrillon" (Massenet): Joan Sutherland et orch. de la Suisse romande, dir. Richard Bonyngge. — "Giselle" (Adam) et "Les Patineurs" (Meyerbeer): orch. de Philadelphie, dir. Eugène Ormandy.

15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE

Concerto pour violoncelle et orch. (Hindemith); Symphonie no 5 (Schubert); "Parade" (Satie), et Concerto pour piano et orch., op. 25 (Mendelssohn): Leslie Parnas, violoncelle; Robert Leonardy, piano, et orch., dir. Rudolf Michl.

Animateur: André Hébert.

16 h 30 — DICTIONNAIRE DU JAZZ

Wes Montgomery, guitariste. "While We're Young" (Engvick); "Far West", "WesTunc" et "West Coast Blues" (Montgomery); "Impressions" (Coltrane); "Cotton Tail" (Ellington); "James and Wes" (Smith).

17 h 00 — AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

18 h 00 — RADIOJOURNAL

18 h 05 — BOOK-CLUB

Sujet: "La Culture: division ou unification".

Invité: Michel Brûlé, prof. à l'Université de Montréal.

Animateur: Jacques Godbout.

18 h 30 — PRELUDE AU SOIR

Concerto no 2, K. 417 (Mozart) et Sonate pour cordes no 1 (Rossini): Gerd

Seifert, cor, et orch. philh. de Berlin, dir. Herbert von Karajan.

19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Interview avec Huguette Dreyfus, claveciniste, par Jean Deschamps.

Concerto en do mineur (Marcello): Claude Maisonnewe, hautbois; Huguette Dreyfus, clavecin, et ens. instrumental Sinfonia, dir. Jean Witold. — Sonate en sol mineur (Bach): Jean Lamy, viole de gambe, et Huguette Dreyfus, clavecin.

20 h 00 — RADIOJOURNAL

20 h 03 — SUR TOUTES LES SCENES DU MONDE

22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

Quatuor à cordes no 1 (Janacek): Quatuor Janacek de Prague.

22 h 30 — ENTRETIENS

"Portrait d'un archéologue" avec Jean Des Gagniers.

Interviewer: Alain Pontaut.

Voir article en page 3.

23 h 00 — RADIOJOURNAL

23 h 03 — LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

Trio pour violon, violoncelle et piano, op. 32 (Arensky): Igor Zhukov et les frères Feigin. — "Jeux d'eau" et "Menuet antique" (Ravel): Claude Helffer, piano. — Concerto grosso en si majeur (J.-C. Bach): Maria Kalamkarian et ens. Consortium Musicum.

0 h 00 — RADIOJOURNAL

0 h 03 — PENSÉE DE LA NUIT

Prière bouddhiste à Kuan-yin, la madone miséricordieuse de l'Orient.

0 h 08 — VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de J.S. Bach.

Triple concerto pour flûte traversière, violon, clavecin, cordes et basse continue: Aurèle Nicolet, Rudolph Baumgartner, Ralph Kirkpatrick et ens. à cordes du Festival de Lucerne, dir. Rudolph Baumgartner. — Cantate no 6 "Reste avec nous, le soir va tomber": solistes, chœur et orch. de chambre de Pforzheim, dir. Fritz Werner.

1 h 00 — RADIOJOURNAL

MARDI

22 août

7 h 00 — RADIOJOURNAL

7 h 05 — AU JOUR LE JOUR

8 h 00 — LE MONDE CE MATIN

8 h 15 — AU JOUR LE JOUR

9 h 00 — RADIOJOURNAL

9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE

"Au royaume de l'opérette": extr.

d' "Un violon sur le toit" (Bock).

Animateur: Jean-Paul Nolet.

9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE

Animateur: Jean Deschamps.

10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: Jean Deschamps.

12 h 00 — RADIOJOURNAL

12 h 05 — CONCERT POPULAIRE

Animatrice: Janine Paquet.

13 h 00 — CONTREPOINT

Concerto no 1 en ré mineur et Concerto no 5 en la mineur (Leclair); Concerto no 5 en la mineur et Concerto no 2 en fa majeur (1er et 2e mouv.) (Gaviniés): Claire Bernard, violon; Huguette Dreyfus, clavecin, et orch. de chambre de Rouen, dir. Albert Beaucamp.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

14 h 00 — LES PLUS BELLES PAGES DE L'OPERA

Ouv. de "Don Juan" et de "La Flûte enchantée" (Mozart): orch. philh. de Berlin, dir. Fritz Lehmann. — Extr. de "Suor Angelica", de "La Rondine", de "Turandot" et de "La Bohème" (Puccini): Mirella Freni, soprano, et orch. de l'Opéra de Rome, dir. Franco Ferraris. — Extr. de "Don Juan" (Mozart), de "L'elisir d'amore" et de "La Fille du régiment" (Donizetti): Cesare Valletti, ténor, et orch. symph. de la Radio-télévision italienne, dir. Gianandrea Gavazzeni.

15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE

Symphonie no 3, "Ecossaïse", op. 56 (Mendelssohn); "Prélude à l'après-midi d'un faune" (Debussy), et extr. de "Daphnis et Chloé" (Ravel): orch. philh. de Berlin, dir. Herbert von Karajan.

Animateur: André Hébert

16 h 30 — DICTIONNAIRE DU JAZZ

Gerry Mulligan, saxophoniste baryton. "What Is There to Say" (Duke); "Sweet and Lovely" (Lemare); "Rhythm-a-Ning" (Monk); "Israël" (Carisi); "Five Brothers", "Walkin's Shoes" et "The Cat Walk" (Mulligan).

17 h 00 — AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

18 h 00 — RADIOJOURNAL

18 h 05 — L'ART AUJOURD'HUI

Sujet: Le troisième Salon international d'art de Bâle, en Suisse et une exposition en voie d'organisation en Belgique. Table ronde animée par Guy Robert, critique d'art, avec Yves Trudeau, sculpteur; Pierre Heyvaert, sculpteur, et Gérard Tremblay, peintre-graveur et prof. à l'université Laval.

18 h 30 — PRELUDE AU SOIR

Sonate, op. 120 nos 1 et 2 (Brahms): Georg Schmid, alto et Magdo Rusy, piano.

19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Interview avec Jean-Pierre Rampal, flûtiste, par Jean Deschamps.

Concerto en ré majeur pour flûte, hautbois, clavecin, violon et basson (Vivaldi): Jean-Pierre Rampal, Pierre Pierlot, Robert Gendre, Paul Hongne et Robert Veyron-Lacroix. — Concerto en sol majeur (Quantz): Jean-Pierre Rampal et orch. Antiqua Musica, dir. Jacques Roussel.

Voir article en page 20.

20 h 00 — RADIOJOURNAL

20 h 03 — ORCHESTRE DE CHAMBRE

"Symphonies pour les soupers du Roy" (Delalande): orch. Jean-François-Pailard. — Concertino, op. 26 (Weber): Gervaise de Peyer, clarinette, et orch. New Philharmonica, dir. Rafaël Frühbeck de Burgos.

20 h 30 — SOLO

Valse (Chopin); Variations "Abegg", op. 1 (Schumann), et Scherzo, op. 4 (Brahms): André-Sébastien Savoie, piano.

21 h 00 — DOCUMENTS

"L'Art conceptuel".

Recherche et texte: Laurent Lamy.

Voir article en page 2.

22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

"Variations pour orchestre à cordes sur un thème de Frank Bridge" (Britten): orch. de chambre tchèque, dir. Josef Vlach.

22 h 30 — L'ATELIER DES INEDITS

23 h 00 — RADIOJOURNAL

23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE

Sonate, op. 6 (Strauss): Harvey Shapiro, violoncelle et Jascha Zayde, piano. — Romance, op. 11 (Dvorák): Isaac Stern, violon, et orch. de Philadelphie, dir. Eugène Ormandy. — Quatuor pour flûte (Haydn): Camillo Wanausek et Quatuor Europa.

0 h 00 — RADIOJOURNAL

0 h 03 — PENSÉE DE LA NUIT

Prière de l'Inde à Bhadra-Kari.

0 h 08 — VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de J.S. Bach.

Concerto en la mineur, BWV 593, d'après Vivaldi; Fernando Germani, orgue. — Cantate no 57 "Béni soit l'homme": solistes, chœur et orch. Pro Musica de Stuttgart, dir. Ralf Reinhardt.

1 h 00 — RADIOJOURNAL

- 7 h 00 — **RADIOJOURNAL**
 7 h 05 — **AU JOUR LE JOUR**
 8 h 00 — **LE MONDE CE MATIN**
 8 h 15 — **AU JOUR LE JOUR**
 9 h 00 — **RADIOJOURNAL**
 9 h 03 — **AU RISQUE DE VOUS PLAIRE**

"Musique pour les spectacles" avec Gabriel Bacquier, Marc et André, Régine Crespin, John William et Yvonne Prinemps.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

- 9 h 30 — **CHAQUE JOUR UNE FETE**

Animateur: Jean Deschamps.

- 10 h 30 — **LE MATIN DES MUSI- CIENS**

Animateur: Jean Deschamps.

- 12 h 00 — **RADIOJOURNAL**

- 12 h 05 — **CONCERT POPULAIRE**

Animatrice: Janine Paquet.

- 13 h 00 — **CONTREPOINT**

Symphonie espagnole, op. 21 (Lalo); Introduction et Rondo capriccioso, op. 28 et Havanaise, op. 83 (Saint-Saëns); Arthur Grumiaux, violon, et orch. des Concerts Lamoureux, dir. Manuel Rosenthal. — Extr. de "Scaramouche" (Milhaud); Walter et Beatriz Klien, pianos.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

- 14 h 00 — **LES PLUS BELLES PAGES DE L'OPERA**

Extr. du "Barbier de Séville" (Rossini); Renée Doria, Alain Vanzo, Robert Massard, Adrien Legros, Julien Giovannetti et orch. symph., dir. Jesus Etcheverry.

- 15 h 00 — **FESTIVALS DU MONDE**

Sonate en la bémol pour flûte (C.-P.-E. Bach); Karlheinz Zöller. — Sonate no 2 pour violon et piano (Bartók); Ernst Mayer-Schierning et Wolfgang Kaiser. — Sonates en sol et en ré majeur (Haendel); Joseph Suk, violon et Zuzana Ruzickova, clavecin.

Animateur: André Hébert.

- 16 h 30 — **DICTIONNAIRE DU JAZZ**

Charlie Parker, saxophone alto. "Scrapple From Apple", "Bloomdido", "Out of Nowhere", "Bird of Paradise", "Parker's Mood", "Now's the Time", "Confirmation" (Parker) et "Hot House" (Dameron).

- 17 h 00 — **AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

- 18 h 00 — **RADIOJOURNAL**

- 18 h 05 — **BOOK-CLUB**

Sujet: "A propos de 'Québécoïtude'".

Invité: Marcel Godin, écrivain

Animateur: Réginald Martel.

Voir article en page 7.

- 18 h 30 — **PRELUDE AU SOIR**

"Pierre et le loup" (Prokofiev); Madeleine Renaud, narratrice, et orch. national de l'ORTF, dir. Lorin Maazel.

- 19 h 00 — **LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Interview avec Jean-Pierre Rampal, flûtiste, par Jean Deschamps.

Sonate en trio (Quantz); Jean-Pierre Rampal, flûte; Pierre Pierlot, hautbois, et Robert Veyron-Lacroix, basse continue. — Concerto en do majeur (Frédéric II); Jean-Pierre Rampal et orch. Antiqua Musica, dir. Jacques Roussel.

- 20 h 00 — **RADIOJOURNAL**

- 20 h 03 — **LES GRANDS CONCERTS**

Symphonie no 3 en sol majeur (Haydn); orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Max Gouberman. — Concerto pour piano, chœur d'hommes et orch. (Busoni); John Ogdon, piano, et orch. philh. Royal, dir. Daniel Revenaugh.

- 21 h 30 — **HORIZONS**

"A la recherche des meubles anciens du Québec".

Visite, à Québec, de l'hôtel Chevalier et commentaires de Paul-Louis Martin. Interview, à Montréal, de Claude Olivier, directeur de la maison "Les Artisans du meuble inc.". Entretien avec Monsieur "X", un amateur anonyme.

- 22 h 00 — **LES PETITS ENSEMBLES**

Valses, op. 54 et Quatuor à cordes, op. 27 (Dvorák).

- 22 h 30 — **CONNAISSANCE D'AU- JOURD'HUI**

"L'Histoire". (2e d'une série de 3 émissions).

Invités: M. Arnold Toynbee, historien britannique et M. Alphonse Dupront, prof. d'histoire moderne à la Sorbonne. Animateur: Paul Pirlot.

- 23 h 00 — **RADIOJOURNAL**

- 23 h 03 — **LES CHEFS-D'ŒUVRES DE LA MUSIQUE**

Concerto no 4, op. 44 (Saint-Saëns); Philippe Entremont, piano et orch. de Philadelphie, dir. Eugène Ormandy. — Quintette pour instr. à vent (Danzl); Quintette Haifa. — "Les Quatre Saisons" (L'Été) (Vivaldi); orch. de chambre Jean-François-Paillard. — "Inventions à deux et à trois voix" (Bach); Glenn Gould, piano.

- 0 h 00 — **RADIOJOURNAL**

(Suite de l'horaire, page 22)

QU'EST-CE QUE L'UTOPIE ?

"L'utopie, c'est la réalité de demain." Victor Hugo

"L'utopie, c'est le principe de tout progrès." Anatole France

Pour beaucoup, l'utopie veut dire des rêves irréalisables, des projets insensés, des cités folles, un paradis impossible. Pour d'autres, utopie signifie tout simplement "l'Avenir du passé."

Mais qu'est-ce exactement que l'utopie ? Alexandre Cioranescu, écrivain roumain et professeur de littérature à Bahia, a tenté de répondre à cette question dans un livre sous-titré : "Utopie et littérature".

Il sera discuté de cet ouvrage par Dominique de Santis, Martine de Barys, Michèle Lalonde, Alain Pontaut et Jacques Brault à l'émission **Des livres et des hommes** à CBF-FM le jeudi 24 août à 18 h 05.

A travers une savante étude Alexandre Cioranescu concentre toute son analyse sur l'utopie considérée comme un genre purement littéraire.

Pour Dominique de Santis, auteur de "Socialistes de l'utopie", une suite chronologique au livre de Cioranescu, "l'Avenir du passé", le concept d'utopie a toujours existé et "la République" de Platon nous en fournit un des plus beaux exemples.

A la base, la définition la plus large de l'utopie serait : "Un modèle de société parfaite que l'on imagine devoir se constituer, soit dans un pays imaginaire, soit à une époque très lointaine."

Mais qu'en est-il de l'utopie comme genre littéraire ? A ce propos, il est établi par les deux essayistes qu'en tant que projection d'un rêve d'une société parfaite, l'utopie durera aussi longtemps que le rêve humain, c'est-à-dire toujours. Cependant, à partir de la Renaissance, l'utopie est devenue un genre littéraire en soi qui passe par les ouvrages de Thomas Moore, par "Cyrano de Bergerac", par "Don Quichotte", pour aboutir finalement à la littérature de science-fiction.

Il peut arriver, par ailleurs, qu'un écrivain fasse de l'anti-utopie et nous avons alors un livre comme "les Voyages de Gulliver", sorte de satire ironique où Jonathan Swift se moque des défauts d'une société qui est loin d'être parfaite.

Quant à savoir si l'utopie peut jamais devenir réalité, il n'est que de lire Saint-Simon pour voir comment il a prévu et prédit avec justesse ce que, actuellement, nous pouvons voir dans

presque tous les pays: la sécurité sociale, l'assurance-santé, la gratuité de l'enseignement, les communications audio-visuelles, etc.

Une différence fondamentale doit cependant être marquée entre l'imagination des romanciers en général qui, dans leurs livres, suivent des sentiers assez tortueux et fantaisistes et l'utopiste qui s'astreint à suivre un raisonnement logique rigoureux, à adopter une démarche forcément très conséquente. L'écrivain de l'utopie s'apparente un peu au chercheur scientifique en ce qu'il ne peut adopter qu'une méthode voisine de celle des savants.

Que l'utopie veuille désigner un ailleurs, un lieu imaginaire, l'errance ou la quête, il s'est toujours trouvé des sociologues, comme Karl Manheim avec son "Idéologie, utopie", voire des politiciens, pour annexer cette littérature et lui faire dire ce qui les sert.

Quoi qu'il en soit, parmi les nombreuses définitions du mot que Cioranescu fournit dans son livre, il en est une qui semble très bien éclairer le problème: "*L'utopie, c'est ce qui consiste à représenter un état de chose fictif comme effectivement réalisé afin d'en supputer et d'en déduire les dérivations et les conséquences dernières.*"

Les écrivains de l'utopie se divisent en deux grands groupes: les optimistes et les pessimistes. Il n'en demeure pas moins que le genre demeure fort contraignant et que les auteurs, quelque soit leur monde, rose ou noir, dépeignent tous des univers assez effrayants. Ce ne sont que pays totalitaires habités par des êtres tous identiques et interchangeable. Il est souhaitable que les utopies ne se réalisent pas toutes; mais il est heureux que les utopistes existent pour activer l'évolution.

Cette émission est une réalisation de Fernand Ouellette.

R.H.

Book-Club

CBF-FM lundi 21 août, 18 h 05

LA CULTURE ET LE SYSTÈME CAPITALISTE

Ce sujet est discuté par Michel Brunet, professeur à l'Université de Montréal, et Jacques Godbout, cinéaste et écrivain.

Cette émission est une réalisation de Gilles Archambault.

SUR UN CHEVAL DE BOIS

Il y a quelques mois, Claude Léveillée lançait son tout dernier microsillon intitulé *Le Cheval de bois*. Qu'allait-il nous offrir avec ce vingtième 33 tours ? Allait-il s'engager dans une nouvelle voie ou simplement revenir aux sources ? *"Sur mon disque, commente-t-il simplement, je raconte ce que j'ai à raconter. C'est ça que j'ai à crier en ce moment. Encore ça ? diront certains. Ben oui, encore ça !"*

Avec son merveilleux *Cheval de bois*, Léveillée effectue une remontée dans le temps, une sorte d'auto-psychanalyse qui fait de ce long-jeu un véritable roman musical. Quelle en est l'histoire ? Un homme meurt à trente-neuf ans des suites d'un accident de voiture et, avant de rendre le dernier soupir, il revoit toute sa vie jusqu'à ses cinq ans, l'âge de son premier chagrin d'enfant. Voilà, en musique et en poésie, le synopsis de ce *Cheval de bois*.

Qu'est-il donc arrivé au chanteur à cet âge où le temps s'écoule paisiblement, toujours serein et sans nuage ? Une peine aussi lourde pour le garçonnet qu'un chagrin d'amour pour un adulte : *"Mon père m'avait rapporté d'un vieux manège un petit cheval de bois qui ne servait plus. C'était le plus beau cadeau que l'on m'ait offert. Je l'aimais plus que tout au monde et un beau jour, je constatai qu'il avait disparu. Je le retrouvai en pièces détachées dans la remise à bois. Mon père avait considéré qu'il était maintenant assez vieux pour être brûlé. J'en avais eu un énorme chagrin. C'était comme si on m'avait enlevé une partie de moi-même car il représentait tout pour moi : ma vie, mes jeux, mes voyages, mes rêveries. C'était un vieux petit cheval de manège, mais je l'aimais tant !"*

Grand romantique devant l'Éternel, Claude Léveillée nous livre ici une autre partie de lui-même, toute empreinte de sensibilité et de nostalgie. C'est ainsi qu'il clame son amour, ses joies comme ses misères qu'il veut *"faire exploser dans le cosmos"*.

Ce *Cheval de bois* à nul autre pareil, nous pourrions l'entendre tout à loisir à l'émission **Paroles et musique** de CBF-FM, de CBF-690 et du réseau radiophonique français de Radio-Canada, alors que le sympathique Georges Dor le présentera à ses auditeurs, le jeudi 24 août à 22 h 30.

Lectrice: Monique Miller; réalisation: Madeleine Martel.

JEAN-PIERRE RAMPAL, POÈTE DE LA FLÛTE

"Lorsqu'on est méridional, on a un tout autre état d'esprit que lorsqu'on vit au milieu des neiges éternelles, et je crois que cela influe beaucoup sur l'évolution de la personnalité". Jean-Pierre Rampal

Né à Marseille dans un climat "de musique et de soleil", Jean-Pierre Rampal incarne l'optimisme et la joie de vivre. Ces caractéristiques, nous les retrouvons tout au long de l'entretien des **Musiciens par eux-mêmes** de CBF-FM alors qu'interviewé par Jean Deschamps, le sympathique musicien nous parle de sa vie, de sa famille, de sa carrière et de ses amis.

C'est à l'âge de treize ans que Jean-Pierre Rampal commence, dans la classe de son père, des études musicales au Conservatoire de musique de Marseille: *"Je n'ai jamais, par ailleurs, reçu de leçons particulières! Bien sûr, lorsque je travaillais à la maison, mon père ne pouvait s'empêcher de crier de loin: "Attention, c'est trop bas", ou "trop fort", ou encore "Attention à ton doigté!" Mais cela s'arrêtait à ces quelques remarques. De toute façon, j'avais à ce moment l'intention de devenir médecin, et je faisais de la flûte pour mon plaisir, simplement pour m'amuser!"* Ce qui n'empêche pas le garçon de remporter un premier prix dès sa deuxième année d'études musicales!

Entré en médecine quelque temps après, Jean-Pierre Rampal étudie à Marseille jusqu'à la déclaration de la guerre; puis il monte à Paris où il doit se cacher pour échapper aux Allemands. C'est pendant son séjour dans la Ville-lumière qu'il reprend ses études de flûte et qu'il obtient un premier prix du Conservatoire national supérieur de musique. C'est aussi vers la même période qu'il fait la connaissance de Veyron-Lacroix.

De retour chez lui dès la libération, l'étudiant entreprend sa troisième année de médecine et il fait partie des externes des hôpitaux de Marseille. On lui propose alors de revenir à Paris pour jouer le *Concerto pour flûte* de Jacques Ibert: *"Et j'y suis resté, raconte-t-il, j'ai donné des récitals, et trop engagé dans la musique désormais, j'ai décidé d'abandonner la médecine!"*

Ainsi devait commencer la carrière d'un des plus grands virtuoses de notre temps. Aujourd'hui, après mille et un concerts donnés sur tous les points du globe, Jean-Pierre Rampal se dit très heureux de son sort, et il ajoute: *"Je m'amuse en concert, il le faut! Si on va au concert comme on va à l'échafaud, mieux vaut changer de métier!"*

Cet homme chaleureux, profondément humain, nous aurons la chance de l'entendre de nouveau au cours de sept émissions des **Musiciens par eux-mêmes** de CBF-FM, du mardi 22 août au mercredi 30 août à 19 heures.

Réalisation et choix des disques: Huguette Paré.

C.F.

STRAVINSKY JOUÉ PAR LES KONTARSKY

Pour le clavier est une émission bi-hebdomadaire de CBF-FM qui offre à l'auditeur l'occasion d'écouter des enregistrements d'œuvres pianistiques interprétées par des musiciens de renom. C'est ainsi que tous les samedis et dimanches de la saison estivale nous avons eu la chance d'y entendre de grands artistes aux noms aussi prestigieux que Sviatoslav Richter, Claude Helffer, Rena Kiriakou et Glenn Gould, pour ne citer que ceux-là. Cette semaine, les mélomanes y retrouveront, le dimanche 20 août à 13 h 10, les pianistes-duettistes Alfons et Aloys Kontarsky dans plusieurs œuvres de Stravinsky, notamment le *Concerto pour deux pianos seuls*.

Considérée comme l'une des plus puissantes architectures stravinskiennes, cette œuvre grandiose qu'est le *Concerto pour deux pianos seuls* fut écrite en 1935 pour être jouée en public par le compositeur et son fils.

Sans contredit, et malgré l'absence d'orchestre, concerto véritable à la fois par l'opposition entre les instruments et "la virtuosité transcendante" de l'écriture musicale, cette pièce pour deux pianos est reconnue partout comme un chef-d'œuvre. Divisée en quatre mouvements: *con moto* — *notturno* — *quattro variazioni* — *preludio e fuga*, elle débute par un rythme puissant de toccate pour se terminer en une sorte d'éclatement victorieux, hanté par la vision du spectre du Beethoven de la fugue finale de la Sonate opus 106.

Exécuté ici par les frères Kontarsky qui savent si justement recréer la pensée de l'auteur, le *Concerto pour deux pianos seuls* sera sans doute le point culminant de cette émission.

Quant à ses interprètes, ils ne sont pas tout à fait des inconnus du public canadien qui a pu les applaudir il y a deux ans, en la salle Claude-Champagne, alors qu'ils faisaient leurs débuts mont-réalais. Au lendemain de ce récital présenté par la Société Radio-Canada, un critique écrivait: "*Les frères Kontarsky jouent ensemble depuis si longtemps qu'on a l'impression qu'ils ne font qu'un avec leurs deux instruments!*"

Voilà bien des années, en effet, que les Kontarsky ont acquis une réputation internationale grâce à leur maîtrise et à leur virtuosité de pianistes-duettistes et à leur brillante interprétation de la musique contemporaine.

Ces musiciens remarquables, nous aurons la joie de les écouter à CBF-FM, le dimanche 20 août à 13 h 10, alors que l'émission **Pour le clavier** les mettra en vedette. C'est un rendez-vous!

Réalisation: Claude Garneau

(Horaire, suite de la page 16)

0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT
Prière au dieu Aton, personnification du soleil.

0 h 08 — VIENNE LA NUIT
La vie et l'œuvre de J.S. Bach.
Cantate no 21 "J'ai une grande afflic-

tion": Edith Selig, soprano; Georg Jelden, ténor; Erik Wenk, basse; chorale et orch. de chambre de Pforzheim, dir. Fritz Werner.

1 h 00 — RADIOJOURNAL

JEUDI

24 août

7 h 00 — RADIOJOURNAL
7 h 05 — AU JOUR LE JOUR
8 h 00 — LE MONDE CE MATIN
8 h 15 — AU JOUR LE JOUR
9 h 00 — RADIOJOURNAL
9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE

"L'Histoire telle qu'on l'écrit" avec Philippe Clay, Charles Trenet, Jean Yanne, Paul Mercey, Lawrence Riesner, Monique Leyrac, Jacqueline Dorian, Jean Roger Caussimon et Thierry Le Luron.
Animateur: Jean-Paul Nolet.

9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE

Animateur: Jean Deschamps.

10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: Jean Deschamps.

12 h 00 — RADIOJOURNAL

12 h 05 — CONCERT POPULAIRE

Animatrice: Janine Paquet.

13 h 00 — CONTREPOINT

"Le Triomphe de l'amour" (Lully); "The Married Beau" (Purcell); et Concerto grosso, op. 6 no 9 (Corelli): Laurence Boulay, clavecin, et orch. de chambre de Rouen, dir. Albert Beaucamp. — "Les Surprises de l'amour" (Rameau): orch. des Concerts Lamoureux, dir. Marcel Couraud.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

14 h 00 — LES PLUS BELLES PAGES DE L'OPERA

Extr. de "Norma" (Bellini): Marilyn Horne et Joan Sutherland. — Extr. de "La Bohème" (Puccini): Luciano Pavarotti et orch. New Philharmonia. — Extr. de "L'Arlésienne" (Cilea): orch. de l'Opéra de Vienne. — Extr. de "Carmen" (Bizet): orch. symph. Kingsway, dir. Tutti Camarata. — Extr. d'"Un bal masqué"; des "Lombards" et d'"Aïda" (Verdi): Maria Callas et orch. du Conservatoire de Paris, dir. Nicola Rescigno.

15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE

Trio no 2, op. 100 (Schubert): Danièle Dechenne, piano; Herman Krebbers, violon, et Jean Decroos, violoncelle. — Trio, op. 26 (Dvorak): Werner Hopstock, piano; Sandor Karolyi, violon;

Uwe Zipperling, violoncelle.

Animateur: André Hébert.

16 h 30 — DICTIONNAIRE DU JAZZ

Oscar Peterson, pianiste.

"The Smudge", "Blues Etude" et "Budo" (Peterson); "She's Funny That Way" (Whiting) et "A Foggy Day" (Gershwin).

17 h 00 — AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

18 h 00 — RADIOJOURNAL

18 h 05 — DES LIVRES ET DES HOMMES

"L'Avenir du passé" par Alexandre Cioreanescu.

Table ronde animée par Alain Pontaut avec Michèle Lalonde et Jacques Brault.
Voir article en page 17.

18 h 30 — PRELUDE AU SOIR

Sonate en do majeur et Allegretto en do mineur (Schubert): Wilhelm Kempff, piano.

19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Interview avec Jean-Pierre Rampal, flûtiste, par Jean Deschamps.

Concerto en ré majeur (Reinecke): Jean-Pierre Rampal et orch. symph. de Bamberg, dir. Theodor Guschlbauer. — Variations sur "Greensleeves" (anon.): Jean-Pierre Rampal, flûte, et Lily Laskine, harpe.

20 h 00 — RADIOJOURNAL

20 h 03 — MUSIQUE DE NOTRE SIECLE

Quatre pièces, op. 12 (Bartók): orch. symph. de Philadelphie, dir. Eugène Ormandy. — Quatre études, op. 7; Sérénade en la majeur (1925) et "Piano-Rag-Music" (Stravinsky): Thomas Rajna, piano.

21 h 00 — PREMIERES

"Malia" d'Yves Thériault.

Distribution: Ovíla Légaré (Shilpesht); Anne Pauzé (Malia); Claude Préfontaine (François); Jacques Brouillet (Réjean); Michel Sébastien (un pilote), et Raymond Poulin (Dastou).

22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

Concerto grosso en sol majeur (Haendel) et Concerto en fa majeur (Telemann): Académie St-Martin-in-the-fields, dir. Neville Marriner.

22 h 30 — PAROLES ET MUSIQUE

"Tout comme au fil de l'eau", "Ma partie de cartes", "Les Anges blancs", "Emmène-moi", "L'Hiver", "Le Cheval de bois" et "Quand on se retrouve" (Léveillé): Claude Léveillé.

Lectrice: Monique Miller

Animateur: Georges Dor

Voir article en page 19.

23 h 00 — RADIOJOURNAL**23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE**

Sonate pour deux pianos et instruments à percussion (Bartók): Bracha Edel, Alexander Tamir, Tristan Fry et James Holland. — Quatuor à cordes en sol mineur (Schubert): Quatuor d'Etat de

Bulgarie. — Prélude et fugue no 6 en si mineur (Chostakovitch): Dimitri Chostakovitch.

0 h 00 — RADIOJOURNAL**0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT**

Prière des Yezidi, secte religieuse de l'Iran.

0 h 08 — VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de J.S. Bach.

Sonate en trio, BWV 527: Lionel Rogg, orgue. — Cantate no 33 "Tu es mon seul espoir, Seigneur Jésus": Ruth Guldback, soprano; Else Brems, contralto; Uno Ebrelius, ténor; Bernhard Sönerstedt, basse; chœur et orch. de la Radio danoise, dir. Mogens Wöldike.

1 h 00 — RADIOJOURNAL **VENDREDI** **25 août****7 h 00 — RADIOJOURNAL****7 h 05 — AU JOUR LE JOUR****8 h 00 — LE MONDE CE MATIN****8 h 15 — AU JOUR LE JOUR****9 h 00 — RADIOJOURNAL****9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE**

Gros plan sur François Deguel.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE

Animateur: Jean Deschamps.

10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: Jean Deschamps.

12 h 00 — RADIOJOURNAL**12 h 05 — CONCERT POPULAIRE**

Animateur: Janine Paquet.

13 h 00 — CONTREPOINT

Concerto no 3, op. 61 (Saint-Saëns) et

Concerto no 5, op. 37 (Vieuxtemps):

Arthur Grumiaux, violon, et orch. Lamoureux, dir. Manuel Rosenthal. —

"Il pianto d'Arianna", op. 7 no 6 (Locatelli): Renato Biffoli, violon; Frederick

Hammond, clavecin, et orch. de l'Angelicum de Milan, dir. Newell Jenkins.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

14 h 00 — LES PLUS BELLES PAGES DE L'OPERA

Extr. des "Maîtres chanteurs" (Wagner):

solistes, chœurs et orch. du Festival de Bayreuth. — Extr. de "La Walkyrie",

des "Maîtres chanteurs" et de "Parsifal"

(Wagner): Georges Thill et orch., dir.

Eugène Bigot. — Extr. de "L'Or du Rhin"

(Wagner): orch. philh. de Vienne, dir.

George Solti.

15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE

Oeuvres de Haydn.

Quatuor à cordes, op. 9 no 4 et op. 17

no 5: Hanns-Joachim Westphal et Heinz

Ortleb, violons; Dietrich Gerhardt, alto;

Jörg Baumann, violoncelle. — Quatuor

à cordes, op. 17 no 2: Werner Heutling

et Oswald Gattermann, violons; Erich

Bohlscheid, alto; Konrad Haesler, vio-

loncelle. — Quatuor à cordes, op. 54

no 1: Koichiro Harada et Yoshiko

Nakura, violons; Kazuhide Isomura,

alto; Sadao Harada, violoncelle.

Animateur: André Hébert.

16 h 30 — DICTIONNAIRE DU JAZZ

Bud Powell, pianiste.

"Reets and I" (Harris); "Polka Dots

and Moonbeams" (van Heusen); "I Want

to Be Happy" (Marback); "Glass En-

closure", "Stella by Starlight", "Burt

Covers Bud", "Mediocre" et "Dance of

the Infidels" (Powell).

17 h 00 — AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

18 h 00 — RADIOJOURNAL**18 h 05 — L'ART AUJOURD'HUI**

Entretien de Maurice Fleuret, critique

de musique, avec Carlos-Roque Alsina,

compositeur argentin.

18 h 30 — PRÉLUDE AU SOIR

Treize études pour guitare (Sor): Narciso

Yepes.

19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Interview avec Jean-Pierre Rampal,

flûtiste, par Jean Deschamps.

Quatuor pour quatre flûtes (Reicha):

Joseph et Jean-Pierre Rampal, Alain

Marion et Maxence Lariue. — Entracte

pour flûte et harpe (Ibert): Jean-Pierre

Rampal et Lily Laskine.

ICI RADIO-CANADA/RADIO
a/s Periodica Inc.
7045, av. du Parc
Montréal 303, Québec

Semaine du 19 au 25 août 1972.
Affranchissement en numéraire au
tarif de la troisième classe.
Permis numéro B-384

(Horaire, suite de la page 23)

20 h 00 — RADIOJOURNAL
20 h 03 — ORCHESTRE SYMPHONIQUE

Symphonie classique, op. 25 (Prokofiev): orch. symph. de Moscou, dir. Gennady Rozhdestvensky. — "Les Cloches", op. 35 (Rachmaninov): orch. philh. de Moscou, dir. Kiril Kondrashin. — "Apollon Musagète" (Stravinsky): orch. symph. de Londres, dir. Igor Markevitch.

21 h 30 — RECITAL

Bruno Laplante, baryton; au piano: Jean-Eudes Vaillancourt.

"Villanelle" et "Le Spectre de la Rose", extr. des "Nuits d'Été" (Berlioz); "Chanson du pêcheur" et "Tristesse" (Fauré); "Infidélité" (Hahn); "Lamento" (Duparc); "Les Colombes", "Chinoiserie" et "Séguédille" (de Falla).

Voir article en page 5.

22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES
Quatuor no 4 en ré majeur et Quintette pour piano et cordes, op. 57 (Chostakovitch): Quatuor Janacek et Eva Bernathova.

22 h 30 — LA FEUILLAISSON

23 h 00 — RADIOJOURNAL

23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE

Quintette pour piano (Elgar): Léonard Cassini et Quatuor Aeolian. — Danse sacrée et Danse profane pour harpe et cordes (Debussy): orch. Jean-François Paillard. — "Une barque sur l'océan", extr. de la suite "Les Miroirs" (Ravel): Claude Helffer, piano.

0 h 00 — RADIOJOURNAL

0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT

Hymne à la terre, mère de tout, adorée par les Grecs antiques.

0 h 08 — VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de J.S. Bach.

Concerto pour deux clavecins, cordes et basse continue, BWV 1060: Karl Richter, Hedwig Bilgram et orch. Bach de Munich, dir. Karl Richter. — Cantate no 1 "Pour la fête de l'Annonciation": solistes, chœur et orch. de chambre de Pforzheim, dir. Fritz Werner.

1 h 00 — RADIOJOURNAL